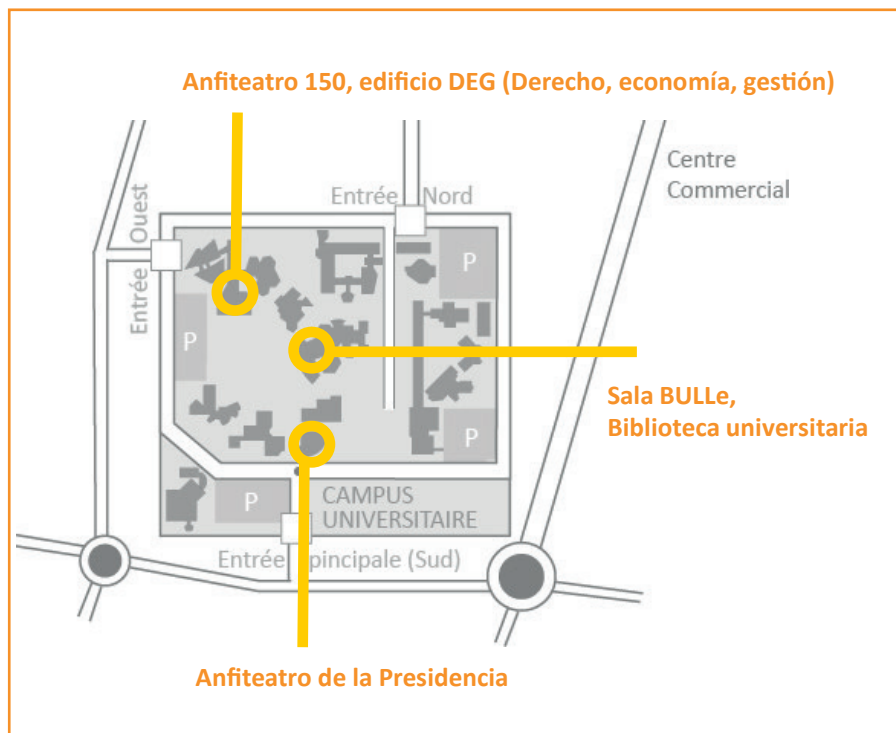


Université de Pau et des Pays de l'Adour



Contact

lola.thion@univ-pau.fr

Hommage à Juan Valera Un cosmopolite en Aquitaine

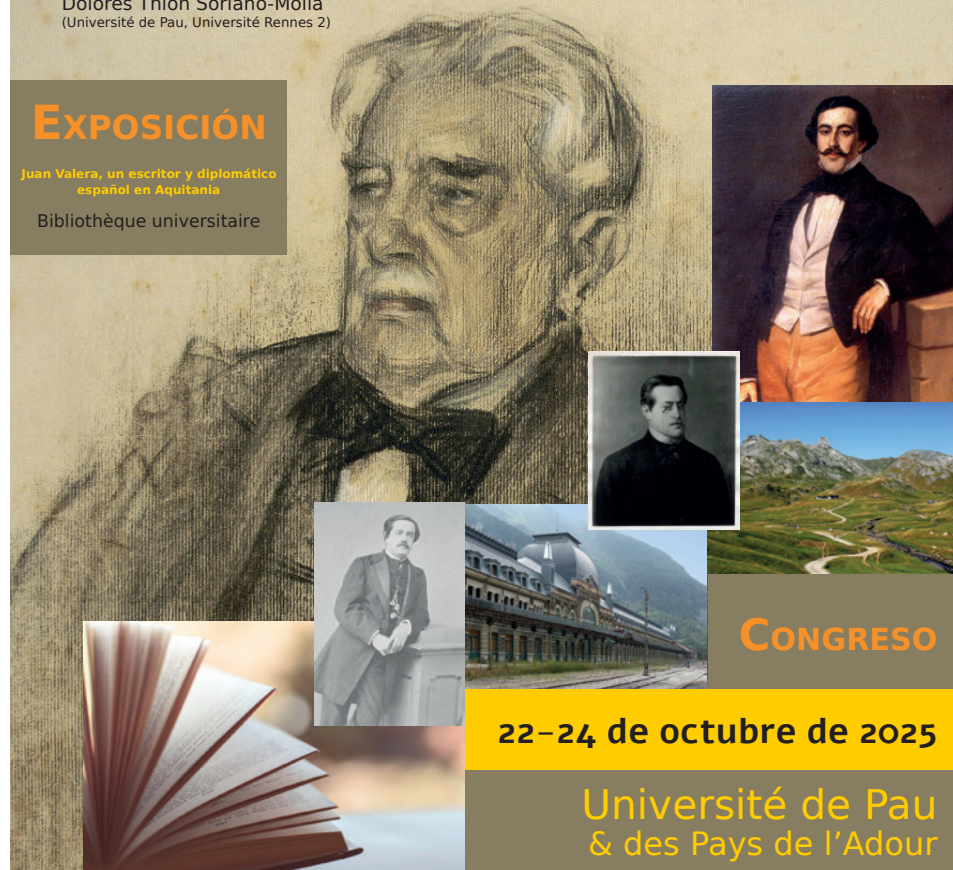
Patrimoines d'encre, de la Nouvelle Aquitaine à l'Espagne

Sous la direction de
Dolores Thion Soriano-Mollá
(Université de Pau, Université Rennes 2)

EXPOSITION

Juan Valera, un escritor y diplomático
español en Aquitania

Bibliothèque universitaire



22-24 de octubre de 2025

Université de Pau
& des Pays de l'Adour

22.10

9h-18h30
Amphithéâtre
de la Présidence

9h-11h

11h30-18h

23.10

Amphithéâtre 150
Bâtiment DEG
Salle BULLe
Bibliothèque universitaire

24.10

9h30-16h
Amphithéâtre 150
Bâtiment DEG



AMBASSADE
D'ESPAGNE

SERVICE CULTUREL



Ayuntamiento de Cabra



UNIVERSIDAD DE CORDOBA



ITEM

Miércoles, 22 de octubre

Anfiteatro de la Presidencia

9.00-10.00h - Inauguración oficial

Intervienen:

- Sra. Dña. **Isabelle Baraille**, Vicerrector del Consejo de Administración, Université de Pau et des Pays de l'Adour
 Sr. D. **Ignacio Díaz de la Guardia**, Delegado de Cultura de la Embajada de España (París)
 Sr. D. **Alberto Carnero Fernández**, Cónsul de Pau
 Sr. D. **Laurent Jalabert**, Director del Laboratorio ITEM
 Sra. Dña **María de la Sierra Sabariego**, Concejal de Cultura de Cabra (Córdoba)
 Sr. D. **Blas Sánchez Dueñas**, Universidad de Córdoba

Moderar:

Sra. Dña. **Dolores Thion Soriano-Mollá**, Proyecto PYPA. Université de Pau et des Pays de l'Adour
 [Pausa café]

10.30-12.00h – Juan Valera, mediador transpirenaico

- **Enrique Rubio** (Universidad de Alicante), *Referencias y vivencias de Aquitania interpoladas en el epistolario de Juan Valera*
- **Antonio Ramón Jiménez Montes** (Universidad de Córdoba, Fundación Aguilar y Eslava), *Observación y fantasía. El arte por el arte en la obra de Valera*
- **Blas Sánchez Dueñas** (Universidad de Córdoba), *Consideraciones y críticas de Valera sobre la Generación del 98*

[Almuerzo]

14.00-16.00h – El siglo XIX y las relaciones francoespañolas

- **Azucena Donkervoort** (Universidad de Santiago de Compostela), *La relación entre Francia y la construcción del liberalismo español en la "Edad Media decimonónica"* de José Joaquín de Mora
- **Israel Sanmartín** (Universidad de Santiago de Compostela), *El olvidado año mil del siglo XIX. Jules Roy en Francia y España*
- **María Antonia Martín Zorraquino** (Universidad Zaragoza), *Una joven de Zaragoza, traducción de Joseph Peyré*
- **Thierry Ozwald** (Université de Limoges), *Une amitié littéraire : Juan Valera/Prosper Mérimée*

16.00-18.00h – Proyección Película. *Pepita Jiménez* (1975, *Rafael Moreno Alba*), presentación a cargo de **Eva María Flores Ruiz** (Universidad de Córdoba)

Jueves, 23 de octubre

Anfiteatro 150, edificio DEG (Derecho, economía, gestión)

9.00-11.00h – Juan Valera, entre países y entre siglos

- **Eva María Flores Ruiz** (Universidad de Córdoba), *Heroínas de Juan Valera, el arte de la transgresión*
- **Julia Bernal** (BVMC-U. Alicante), *Vigencia de Juan Valera en el s. XXI. Compromiso y difusión desde la BVMC*
- **Christian Manso** (Université de Pau), *Doña Luz: el erotismo de una mujer de novela*
- **Dolores Thion Soriano-Mollá** (Université de Pau, Université Rennes 2), *Confidencias epistolares entre diplomáticos: Juan Valera y el barón de Greindl*

[Pausa café]

Sala BULLe, Biblioteca universitaria

11.30-12.30h – Presentación de libros a propósito del bicentenario de Juan Valera e inauguración de la Exposición *Juan Valera, un escritor y diplomático español en Aquitania*, a cargo de **María de la Sierra Sabariego**, Concejal de Cultura de Cabra (Córdoba) y **Antonio Ramón Jiménez Montes** (Universidad de Córdoba, Secretario de la Fundación Aguilar y Eslava)
 [Almuerzo]

14.30-16.30h – Mediación cultural Francia-España durante el franquismo y la transición

- **Blanca Ripoll Sintes** y **Ana González Tornero** (Universidad de Barcelona), *"Josep Pla y el modelo francés de reivindicación patrimonial"*
- **Cristina Gimeno Calderero** (Universidad de Zaragoza), *"Escribir al otro lado: presencias femeninas transfronterizas en la prensa cultural de la Transición española (1975-1982)"*
- **Luis Beltrán** (Universidad de Zaragoza), *"La revista Barcarola, diálogos estéticos"*
- **José María Pozuelo Yvancos** (Universidad de Murcia), *"La influencia de la teoría literaria francesa en la teoría española de la Transición"*

16.30-17.30h – Pilar García Elegido (Directora de cine, documentalista), *Pau. Testimonios del exilio español en Francia. Apuntes para un largometraje en desarrollo*
 [Cena]

Viernes, 24 de octubre

Anfiteatro 150, edificio DEG (Derecho, economía, gestión)

9.30-11.30h – La contemporaneidad transfronteriza: frontera como espacio de construcción e intercambio identitario

- **Fleur Duplantier** (Université de Pau), *La Estación de Canfranc: Historia y Patrimonio cultural como vector de Identidad Francia-España*
- **Ana Godoy Cossío** (Universidad Complutense de Madrid), *Carta de batalla de Vargas Llosa, por una autora transpirenaica: Corín Tellado*
- **Oliwia Baginska Baro** (Université de Pau), *Y tú de quién eres?, Clara Villanueva: une âme partagée à la frontière entre deux pays*

[Almuerzo]

14-15h – Diálogos vasco-franceses

- **Rosa de Diego** (Universidad del País Vasco), *Víctor Hugo en el País Vasco*
- **Montserrat López Mújica** (Universidad de Alcalá de Henares), *José Miguel de Barandiarán, mediador del patrimonio cultural inmaterial vasco: mitos y religión*

15-16h – José Ignacio Lorente (Universidad del País Vasco), *Cascarots, una forma de danza comunitaria vasco-aquitana* (documental)

16h – Clausura del congreso

Secretarías del simposio

Oliwia Baginska Baro (Université de Pau et des Pays de l'Adour), obaginska@univ-pau.fr
Blanca Ripoll Sintes (Universidad de Barcelona), blancaripoll@ub.edu

Hommage à Juan Valera
Un cosmopolite en Aquitaine
 Université de Pau et des Pays de l'Adour